

第九千三百一十號

二月初八日

康熙字典一書風行海內允宜家置一編以備朝夕稽考惟近日多出石印本字跡模糊小且擅自力閱者憾焉本局現用大體新鐫鉛字細如排印校讐縝密紙料精良共訂十二水分裝二套定價洋一元八角賜顧者請至申報館驗房及申昌書室購取爲盼

圖書集成局代啓

六科準繩一書爲前明金冠王肯堂先生所著遠宗古聖名著書林前由書肆友人倩本局轉印以廣流傳幾易星霜已空篋笥茲又檢付手局就前益爲精美每部四十八本分裝六套實價洋銀六圓又得壽全書爲明張介賓先生所著立論精卓醫者宗之每部二十四本分裝四套每部三圖世有欲於杏林橘井中獨樹一幟者請臨三馬路申報館申昌書室及各書坊購取以廣播庫可也

1

悲之要結土耳其便賣船兵踪不得出黑海一步俄知西方縱不得進志轉而竊伺夫東

最大而亦最易傷人。過之欠矣。會當日人有事。俄遂爲中國索返遼事。半是當時未以

是時肝膽時司
 狂悍伊由行
 由莫不謂我連
 將從化量其怒
 之謀勇之烈以
 決勝於天下之
 事之成

會以萬國皆休兵息民其何致歟或曰我皇所召耳兵會不為外示仁義而口欺人蓋曰

發爲是論以免沙塲白草萬骨皆枯及觀於近時商權報之言始恍然於但是會者之病

此舉非特心慕五六十年前英人所倡萬國太平會宗旨非與後先皇大彼得遺訓實

書感動宸衷遂思以玉帛易干戈從前得享海宇安平之福此書名曰未來戰爭論探討

文辭曷瞻可爲前車之師書呈俄皇御覽俄皇讀之愛不能釋遂數行其言而見於施行

兵立計一千零五十萬人加以預備後備兵移其總數共一千七百萬人然此種兵士不

用者不過五六百萬人之譜蓋無有蓋世英雄之名氣亦不能指揮五十萬人隨處克

三
年爲其人皆以羣臣之時爲邪逆者減三年爲二年而并徵則不然不滿三年者以有官
千五百萬鎊實居歲人全額三分之一此外徵實數之云止一千七百鎊蓋以有官

三王曰君侯曾以威令蓋三外不曲外雖有趙杜之明上之

十八年以前之制，扶可省二十二萬三千三百七十五人，德可省二十三萬人。

二千萬磅休養民生之善法無過於此又論及軍事之大有害於農工略云若歐洲五洲

費需四百十九萬五千六百磅而農荒其田工廠其業每日所失又多至一十九萬八千

四千七百一十二萬磅如交戰至二年之久其國不自滅者幾希矣又云

趙繁物外以寡兵蹙武爲戒故其兵變愈廣而國愈蹙其蹙愈少而民愈富劉劭士

大軍也。由是以觀其所謂強兵者。惟在斷兩敵之要。而不務用兵於中國。原其意。蓋至是。

身不特無人性區之與所不能自勉其志者必
 之佳所遂等區而重焉然則後學有因循之者安
 以所不乃究觀其中

以爲故而致果爲發轉今日計能有一面蓋人處中論其民之不將得

力能抗敵不
忘危未雨綢
繆戶庭學十
年生聚十年
教訓他日發

不致寇敵者黃旗難敵亂則是會也正于中國以養精苗銳之機轉則豈可慢不

此備陳不虞古之善政敬告當軸尙其鑒臨

日午越東領兵電傳來
殊筆一道
上諭二道
旨二道
○

翰林院侍讀學士承旨孫毓汶奏
為翰林院侍讀學士承旨孫毓汶奏

廉計賜高性謹令再行確查具奏核辦欽此欽遵自崇寧各鎮莊原悉在解州管內

該大學士兩次委員密查並奏准各行原委之舉實緣總兵前署這一樁實屬在案

家从就信任員
 陽相重望之
 用去守舊等使
 宗人前分判議
 處我我我我我

出其手。方樂岳嵐常在。的巾回。事處坐。談頂竈。不台。該二頁。葉逢。撤去。幾行。妻。鍾。上。着。父。

外比
部編
拉藥
街重
列辦
為不
查力
不舉
併交
部處
處方
崇增
立不
明兵
丁借
餉修
一

岳泉情節收重仍老誠衙門嚴禁務獲送部治罪其訊係無干及賊匪屬

餘若照所議辦理至該大學士前奏擬定牛羊圈槽查工柱並借修房四千餘間各處

欽此同日奉
上諭前因裁殺保甲團練等事均爲國計民生所係迭經諭令各省

務當力圖其事皆求實際辦有成效隨時奏聞尚未定議具奏者即著各該

進即發申辦理勿再延緩
進即發申辦理勿再延緩

通融知之。金山曰奉旨檢神恩保國恩現駐厚苑所已感漢臣補給奉旨駐

[illegible]

榮理則曰：友宜富者，終榮貴。元榮理止，虛友，窮且死。明之友，貧且死。友之

中俄兩國互商接重西比利亞鐵路計劃已商定北由新哈爾濱經綏化坦海城大凌河至

共分三處：一由蘭哈密三彈春一由廣城址至吉林一由大梁嶺至牛莊現有俄兵二萬

11月11日 下午

信氣、英國議院聚議時議員亞士尼巴氏倡言嗣後英國宜力保中朝如有外侮

詳此外未盡事宜應如何體籌酌定以期允當爾審之處業經札飭上海縣會同英法兩會審委員擬議稟復察奪在案茲於本月十五日接租界領事西洋總領事華函請札飭會審公廨查明實係縱火之案即將該犯從嚴懲辦並請由道出示諭禁在租界居住之華人如敢再蹈前轍定即重懲等因前來核與本道杜弊之意相同除函復並分行外合亟出示諭禁為示仰租界以及城廂南市居民人等一體知悉爾等須知保有大火險如果實係被累自有賠款可得倘若希圖賠款有意縱火一經查明確實定即從嚴究罰並將該犯照例重懲決不寬貸其各凜遵毋違切切特示

解犯起松 ○南匯縣所解過站犯人沈宗約等四名暫禁上海縣獄昨午王太令飭書吏備就公文加派民壯差役解赴松江因南境沙匪搶木之案已由臬司朱廉訪委松江府獲太守訊鞫也

姦拐移縣 ○姦婦朱江氏投英界公廨控李老五袁茂材謝樹初等誘拐伊女春花輪流淫姦前晚職員鄭鈞生大令偵察密查委員劉福

二月某日始得尋見小婦人以顏面攸圖遂將女領回不復深究不料去冬十一月某日李反來案察據控幸鄭大老爺清明如鏡恩斷開釋小兒

自領回後受傷甚重呻吟至今未愈叩求將李等按律重懲以儆淫惡如係虛誣小婦人自甘反坐春花供稱年十四歲當十一歲時被鄰人

李老五拐騙來在日新里某妓院學習彈唱至去年被謝某等強姦去春始由母親尋見帶回湖南一病至今竟無可訴求恩重辦以雪此恥李

供以朱江氏同籍素與其夫相識朱江氏即瓜子紅向為水販在原籍開設妓院專賣良家婦女為娼當春花十一歲時被鄰人

百元言明以四年為期立有筆據至去年春忽欲領回經氏出立借貸洋銀一百元之據復立領回據一紙遂將春花十一歲時在小的處曾付洋銀四

知日細小的並無強姦之事二尹朱江氏兩據究係何人出立答稱係李倩陸春庭捏造二尹謂兩造供詞各執得難判斷且朱江氏控李等輪

流強姦案情重大著將原被押候備文移送上海縣署請王太令嚴行訊辦

至其嚴莊託青某客囑購京級可持數正信往以備選將某綢莊執事人遣夥陸小珊持綢二疋同至新開左近新馬路昌壽里某號屋內甫入門

封內知遇騙立回莊告知旋據情投報捕房請為查緝既而封緘又往法界卜隣里租屋一所向楊春全購珠花兩對言明價銀三百兩未幾來

旋由包探銀兩清楊信之交貨後封緘以出質票紙則照對始知票係偽造立即奔回則見屋內僅存破壞檯其別無長物因之投報捕房

訊陸小珊楊春全均投案請追被騙各物封緘松江人在滬行醫此項緞疋珠花確係友人託購因洋銀尚未交下以致出此下策自供小的隨指使一切皆由彼作主小的不過略分數元而已謝員鄭瀚生大令商之福繼譚官請封緘行騙巨贓情實可惡判令各責二百板發回捕房管押

一年

逆姓宜懲 ○本地人沈桂根賃居虹口斐倫路某號房屋待叔母某氏頗不以禮前日又肆毆擊氏忿甚赴英界公廨喊控經員鄭瀚

生大令飭差至英界捕房協同探洪阿寶將沈拘獲帶回管山聽候訊辦

禁放風箏 ○韶景增弄東風送暖城廂內外孩童競購竹馬飛風遙放碧雲萬里直上扶搖然每因線弱風狂遽爾中斷墜及屋面人家

以為不祥小口角紛紜大而門毆蜂起甚至鼠牙雀角聚訟不休保甲總巡局委員戴子勳明府以此風斷不可長飭勸各地甲傳諭各家如子

前有犯此者務須痛懲儆效敢不遵奉訊辦

江灣火警 ○本地人某甲在江灣鎮開設泰和燭店前晚晚上燈時機中忽然失火其勢炎炎霎時冒穿屋頂光燭燭霄霄是處地保立即鳴

鉦告警鄰人畢集汲水澆灌約歷半點鐘之久得即熄滅共燬去左右房屋五六幢

時救滅否則不堪設想矣

○本邑人韓老五向在南市大東門外大馬頭開設豆腐店前夜偶一不慎將火油燈撞翻霎時火勢上熾幾致燎原幸得立

向有數人未幾檢出存亡莫卜子興以知命者不立乎巖牆之下言哉言乎何若輩竟不知趨避也

上海巡局瑣案 ○上月之杪僧福昌在南市治興街口同盛酒樓店購食湯圓未幾甲乙二人繼至同桌而食迨僧食畢給錢忽稱煩

有曉布搭連袋內藏洋銀三百五十元一回顧問已失所在欲向店中索償值堂人黃富則出為查看甲乙早已去遠僧於是訴知殷某求函致十

六舖巡防北局請追局員楊聘侯二尹飭捕前往查問情由并提福昌研訊因無憑証不能斷追移送保甲總巡局請核前日局員戴子勳明府升

堂研訊福昌供稱向在安徽某院焚修去年十月募得洋銀三百五十元寄存北匯豐銀行本年正月三十日午後收回現洋銀二百元其餘

一百五十元另立手摺一併置諸袋內至四點鐘時行經十六鋪忽覺飢腸轆轤遂至同盛充飢不意無端失去堂僧細加查檢杳無蹤影是以告

知同鄉殷老爺乞函致十六鋪北局事經局員老爺查訊因無憑証送案核奪請大老爺查追迫明府另提店主李耕堂研詰供稱是日小的不在店

中福昌曾否携銀來店實未知悉黃富則供與略同明府謂該店殊難置身事外飭將李交保出外幫同將甲乙兩人查獲交案一面傳十六鋪汛

捕諭令趕緊查緝如違未便前日虹口鄉婦羅沈氏投圓通寺巡訪局喊控媳羅張氏私將田單抵押洋銀心行匪測叩乞究追局員劉穆廷二

尹准詞即傳彼處地保將羅張氏拘獲升座研訊果得確情遂判責手心七下限期交出田單給還其姑羅沈氏具結斥釋

美界捕房紀事 ○昨午賭徒李阿慶在北河南路天后宮前設攤誘賭適為某號巡捕所見拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請

職員鄭瀚生大令訊辦○昨晨小羅王阿大混入裏虹口某姓家行竊布衣適為包探洪阿寶所見拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請

頭允緝兇送究

鳴謝嘉貺 ○浦左顧君松泉設中西大藥房於滬之四馬路丹砂玉札遍蒐海國奇方研究精良多著成效蓋以顧君深通化學從容

業者廿餘年故能精益求精超乎儔類也前日以本年中西合璧月分牌見貺四圍描繪西人游戲之奇雕奇變化迥異恒蹊拜受之餘特書此以

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

鳴謝

莊向在門內下塘倉廩西首第二號南門面交易裝什
商賜顧許貨真價實今因新改更記恐未週知所辦衣料綢
杭寧募本金銀庫緞漳緞庫金徐綾沈漢杭紡熟羅官紗生川各
色貨身較前格外挑選價亦務廉以廣招徠
乙二司

本藥房開張上海四馬路轉角大平房內歷有年所專運泰西各國藥材精選中外良方配製藥水藥酒丸散膏丹創製戒烟無雙梅花參片並一粒金丹平價兌美經稟請領事照會蘇松太道察給示立案以杜冒牌等因又發兌各相器具化學格致物件上上香水香粉香皂香蜜閨閣用品分銷各省久已名馳無恐假冒隱藏作偽欺人除通都大邑分設外今因漢口為九省通衢中外互市商賈集生意鼎盛之區茲本藥房特設分鋪一例發兌倘蒙士商賜顧請認明鎮新造大平房本藥房招牌不誤此佈

讀 審本
或賜顧江
向顧之轉
洋請斤選
行到兩廣
街南足西
合市重北
興王行流
錢家情正
願碼比造
看頭衆加
此內格料
備福外尖
成公旋
旋道出
行倘售
乙
三

本號向在上海拋球場已歷多年今加意挑選凡有
存綢緞顧繡花樣不勝枚舉出在老巡捕房南首對
西門面新設雙記減價另售以示區別如蒙 賜顧
格外克己特此佈聞 老九壽號啓

擇於華歷三月初一日起
杭申逐日往來風雨無阻

存心如是○甚是難得

小兒小林年十六歲於月之初三日傍晚因事路過法界大馬路忽被馬車撞倒而馬車疾走如飛不知去向小兒頓時鮮血淋漓負痛伏地不能起立適在存濟堂大藥房門首實該堂主人好行其德急出藥油敷之不取分文及敷上立即血痛俱止傷痕立合起立行步自如無異平日小兒回家備述詳情僕喜不自勝即於次日携子登門叩謝詢及此藥之妙何處知是神速敢問其名主人曰此秘製玉樹神油也問之不勝欣羨正可謂神矣至當且確竊思人之好善誰不我如主人何秘製此油以濟世而我又何妨購備一二方便與人救人救已天理不爽豈僅感該主人之德並深佩此油之神速世所罕聞曾手該堂生意鼎盛名不虛傳惟是受恩若是自問何益祇得略陳原委登報揚名聊表區區心意耳錄秋林聯子拜感

西贊醫士格致補腎聚精珍珠牛髓粉誠補劑中第一妙品

本館云牛肉補氣牛腎補腎功稱獨步本醫士七次遊歷中華視診應接不暇每見世人輕年妖壽遇年無嗣更有身染損症亦頗不乏按其理初為先天不足繼被後天失調致有素疾身損無嗣等情醫者心有良相憫憫殊深由此設法製藥濟人此物用泰西葷子肥牛取骨中之髓佐以珍珠並養元固本填精等藥藥用機器製成膏狀入口毫無痛苦每服一匙氣壯陽健脾添精神養真元平五臟安三焦獲益甚繁筆不勝載蓋人如患腎虧氣虛損症癆瘵陰虛陽痿腰酸腿軟頭眩目暈面黃肌瘦等症服後奏效如神欲享高壽者服此藥強體質欲驅百病請常服此則延年益壽益壽斯衍慶握如掌心中也連服十天面色即轉紅潤能服一月可長體肉十磅倘行房後體稍疲倦倦外服三錢不使外邪乘虛而入且精神照常倍倍試驗確有真憑識者請早備身幸弗負本醫士婆心濟世焉每日早晚開水沖飲三錢毋庸戒口○每罐洋一元每打十二罐洋十元○另有化學新法燕窩補大盒每元中盒一元○售處在上海二馬路中市西鼎新石庫門兩邊羅太德通號寫作取呈

欽加鹽運使在任候選道江蘇松江府上海縣正堂 大計卓異加十級紀錄十次黃爲

給示諭禁事據職員孫瑞稟稱職原籍新安先祖諱廷標素精岐黃兼通格致之學著有孫氏醫案回生寶笈格致求源陰陽文詩箋等書行世向在京都因念貧病無依特將書局駐各方台藥施送全活甚衆索藥日廣實有力弱難繼之勢爰立京都同德堂藥局平價發兌歷蒙各憲惠給匾額知實爲濟人計也職仰承祖志不敢冒廢已丑年冬在治下其里馬大馬路設局謹遵遺訓常年施送槍上三香戒烟藥膏痧氣丸萬應四時救急良茶遠埠慕名函索亦必覆寄不取分文並稟明前邑每表給示該職設立藥局係個人一吸洋烟者無方特施良藥俾其自新至施送痧氣丸等品亦以時屆夏令疾病繁滋不惜重資以廣拯濟等因給示在案迄今遵守無異職爰於前年邀集同志股集資本創立南洋華興藥局司設治下英租界南京路一百四十七號門牌力求惠濟直入南洋遠邇等處督辦各種上品燕窩發兌并悟新法以機器去其毛疵以化學取其精華嗣以具味創製精精貨此示仰諸色人等知悉須知該職創立華興公司係屬直入南洋督辦上品燕窩用機器製成精精原爲力求濟人起見豈容仿冒隱藏希圖漁利害人自示之後倘有假冒該公司製燕窩精精名目許該職指名稟縣提究以憑懲辦決不姑寬其各遵毋違特示

本堂秘製立愈小腸疝氣膏藥其功之速無出其右無論陰囊腫脹陰核偏墜甚至坐臥不覺痛苦難忍速將此膏貼之立覺陰囊縮小氣鳴脹消極至兩无包能除根屢試屢驗百發百靈倘年久根深宜貼正號則藥力大爾愈速矣每張正號一元副號六角○外有第一神效疝氣丸每盒一元倘外貼內服雖十年二十年之老症愈保不再發誠治疝氣之神藥也○夏胃書云

本行經理水火險公司總公司向在倫敦已有數十餘年計存本銀一千九百萬兩
凡上火險各口洋面水險倘遇不測無不立即照賠保價格外公道如蒙
諸君至英大馬路黃埔灘本公司帳房面議其承險連六貼船以後送至二俾便
首萬和里分行帳房如逢禮拜日亦可打回單為憑 本方司事楊永恩謹白

千古奇聞

永明人壽保險公司

紡織新局告白

本廠向係湯氏包辦並自籌運本銀兩戊戌年底包期屆滿今歸各股東自行辦公舉葉澄更爲征辦二公總理局務應需行運資本公議每股添銀二十兩除割收湯氏應繳戊戌年包息銀每股十三兩項下共計二月底期共元五萬八千五百兩外其餘每股應添銀七兩定於二月底一律收齊屆時希各股東如數付銀並將股票息摺帶至後馬路順安里口本廠批發所蓋印添本截記再湯氏包辦期內所有歷年三厘公積已由湯姓經買餘地並添造房屋布機等件此款另行核算合併聲明此布 乙卯

擇於二月十一日開張

新上洋恒茂盛號洋貨抄莊真不二價

本號開設英大馬路益湯街東首坐北朝南門面自運泰西各國修盤大呢公司羽毛時式花素羽綢襪襟花盤各色拂布一應俱全揀選門市貨真價實童叟無欺如蒙賜顧格外克己以廣招徠特此佈聞
乙亥

此酒名揚中外壯陽種子咸稱第一○鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○近因假冒疊見購者切宜留意

京都天寶齋人參鹿茸靈芝野朮海狗腎壯陽補身種子衍慶酒

此藥有至天造化之功本醫獨得之秘方內用親自採辦真真大山入參順氣鹿茸海狗腎並各種滋補貴品上藥製成藥性和平不燥不熱老幼咸宜因時可服專治男子陽痿不舉舉而不固或精薄無子未

人服後陽物立刻雄壯堅如鐵石房事任情歡樂百戰百勝屢試屢效此酒常服補金門後丹田開胃健脾舒筋活絡培元固本養精烏髮黑髮返老還童却病延年多子多壽壯陽種子固十分靈驗敢稱第一絕非是誇口矣大瓶四元中瓶二元如購十瓶照市九扣遠埠購者另用洋鐵瓶套千里可寄勉應打碎之虞○另有第一靈驗參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸雙料每料洋三十六元每兩二元單料減半○壯陽接腎種子膏每張一元功效同上○其真自選關東海狗腎每條六元不折不扣○另有調經必孕丹每料十六兩洋八元○懷胎助產寶自給

華興公司燕窩糖精外埠經售處 四時可用官禮更宜

江慶錫州蘇許桐椿州杭光明齋京南英利吉寧波天春成裕參綢號莊

本號向在九江蘇州杭州南京繁波
馳名久遠今各在本埠每月旬渾上
海南京附華興源公司創製補身
延壽燕窩精千餘匣大匣四元小

天下馳名廣東陳恒德堂秘製奇效耳聾丸○ 廣濟洋行 假冒甚多請認明

耳聾天下第一奇方

耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或膽火傷肝以致耳聾目昏聽而不靈總因心腎不交陰虧陽傷而其病原尤在氣虛血脈不能流通呼吸不旺靈捷氣逆則虛火向上故有耳鳴耳響耳脹耳痛亡語不聞等症本堂存心利濟奉祖傳秘方不惜工本秘製此丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉聾為聰如耳陰生津液攝納浮陽退除虛熱重者二大盒斷根輕者一大盒包愈妙在利清氣爽身強體健永無復發之患真治耳聾之天下第一奇藥也虛言欺人罪我○各埠信賈無不問件信力自給○分設上海英大馬路萬康堂對門德仁里內石庫門廣東陳西園堂謹啓

廣英公司燕窩糖精粉真假辨

人補身益燕窩糖精粉

燕窩一物久服延年却病補神妙品本公司用機器去其毛疵肥以順氣化痰止咳止嘔開胃健脾祛風除濕極為妥善毫無副作用之品又以精煉成極清雪白合面為粉但用開水沖飲不論男女老少四時可飲及天飲之能解腸腹中一切不潔之平所受暑熱風寒俱能逐出可保無被痧之患冬月飲之手足不冷功勝參茸食過才紛紛爭購銷路口廣才意竟有射利之徒多方作偽以音同字異牌號假冒百出可恨之極賜顧者須認明廣英公司庶不致誤試將本公司糊粉開水沖下以極細之顯微鏡照之一盃皆亦見上品之淨白燕窩本公司貨真價實玉石分明不自誇奇效空言惑世者恐上千天怒也○大盒四元中盒二元向無折扣

天下馳名上洋務本堂虔製固精封髓膏

固精封髓有九牛一虎之力

世有思慮過度斷傷多端以致心腎不交肉削不固遺精白濁洩泄甚至瀉瀉即滑凡患此症最傷真陰久則成損成癆非但育子艱成且有夭札之嘆本堂接道家秘法製成此膏貼于臍下三指關元穴即能砥柱中流實有九牛二虎之力並治婦人赤白帶下臨經腹痛等症久貼延年益壽功惟靈速藥料一元 料六角寄售處○棋盤街同 居北老協記票號○拋球場萬有利崇號○寶波自升街興號同 居北老協記票號○拋球場萬有利崇號○寶波自升街興號同 居北老協記票號○拋球場萬有利崇號○寶波自升街興號



上海成康顏料號遷移至長安里交易

敬啟者今日為展期吉日本公司遷移... 諸公如欲知本公司保單細情請向本...

京都天寶齋鋪分上海二馬路西鼎新里石庫門內發兌馳名丸散膏丹藥酒

此膏道案所傳選三十六味貴品煉成能治男婦遺精白濁陰虛陽痿腎竭精冷陽不...

泰西末士括打秘製如敢冒效立刻稟究加以重罰先此聲明

玉液善治虛損勞傷無論男女老少受補不受補四時可服每服片刻即覺周身舒暢精神煥發...

Table of theatrical performances with columns for venue (e.g., 天, 仙, 桂), date, and cast members.

Table of auctions with columns for item type (e.g., 禮, 拜, 禮), date, and details of the items being sold.

Table of real estate and other goods for sale or rent, including land, houses, and various commodities.

Advertisement for 'HAMBERLAIN'S MEDICINE' (哈姆林藥) with detailed text about its benefits for various ailments.

立 奏敢元愈壯整動濁術



理孟皆司德
險公司計存
銀一千五百
兩正在上洋
保各家房產
財棧房貨物
件其保費格
公道遇有賠
補其迅速如
保者請至本
白 甲 乙 丙

老太古告白

明陳定火

阿德來火

芳治愛司具



險公司
火險公司
欲保者請臨而議可也特此佈告
丁一

新開富文書局
經史子集時務等
書工楷精頁紙張
潔白并代承印書
籍碑帖仿單鈔票
招紙取價從廉約
期不誤如蒙賜
顧請至泥城橋外
新馬路昌壽里對
門富文書局面訂
可也此啓

德興	輪船	晚往長江	鴻安公司
安盛	又	晚往長江	太古公司
二月十三日出口船禮拜五			
相模丸	輪船	早開往煙台仁川	郵船株式會社
秋利	又	晚往長江	廣通行
二月十四日出口船禮拜六			
近江丸	輪船	上午九點鐘開往長崎神戶	郵船株式會社
	輪船	橫濱釜山元山等埠	式會社

大清光緒二十五年八月初八日

隨報分送

申報附張

不加分文

西曆一千八百九十三年三月十九日

七日考童古二十八日各學生員云江西提督學政黃大宗師按臨得舉行科試定期正月二十六日行香放告下學講書二十
圖初二日覆一湖兩縣牌初六日考德化湖口兩縣童生出題七武步箭總發初四日覆童生案初八日考武童生案初九日考武童生案
卷內場初十日考湖兩縣牌初六日考德化湖口兩縣童生出題七武步箭總發初四日覆童生案初八日考武童生案初九日考武童生案
等武生發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程
學同發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程一等生員發落新學然後起程
張公奉和聖製喜雨賦以天顏有喜帝澤無私為韻賦得春色半歸湖岸柳得春宇五言八韻童生史學張武宋昌論呂夷簡論性理
積弦各如四尺其陰根陽賦以天顏有喜帝澤無私為韻賦得春色半歸湖岸柳得春宇五言八韻童生史學張武宋昌論呂夷簡論性理
賦以水色白其甘且滑圖草時長比論經用天之道論經解五經義疏得代數論明之勾股算學考中鄭康成莫春即注義越數苦楚兵論
其知者春經題齊其甘且滑圖草時長比論經用天之道論經解五經義疏得代數論明之勾股算學考中鄭康成莫春即注義越數苦楚兵論
題賦有本春經題齊其甘且滑圖草時長比論經用天之道論經解五經義疏得代數論明之勾股算學考中鄭康成莫春即注義越數苦楚兵論
政史論李廣雅不識論呂範論詞章敬實較三十日覆童生出題七武步箭總發初四日覆童生案初八日考武童生案初九日考武童生案
局稟請總辦朱森庭明府究辦昨日王七敬實較三十日覆童生出題七武步箭總發初四日覆童生案初八日考武童生案初九日考武童生案
明行稟請總辦朱森庭明府究辦昨日王七敬實較三十日覆童生出題七武步箭總發初四日覆童生案初八日考武童生案初九日考武童生案
著陳昭小洋銀四角核辦前晚葉承源在馬路萬聚得頭蛋數枚被小車夫陳惠全撞破以致口角由二十七號巡捕房捕獲入捕房帶去
王金寶處不妨算王不允以致致紛爭事為包探唐聚頭蛋數枚被小車夫陳惠全撞破以致口角由二十七號巡捕房捕獲入捕房帶去
應阿三在馬路萬聚得頭蛋數枚被小車夫陳惠全撞破以致口角由二十七號巡捕房捕獲入捕房帶去
謂地在新馬路萬聚得頭蛋數枚被小車夫陳惠全撞破以致口角由二十七號巡捕房捕獲入捕房帶去
德帶回約東

英界公堂瑣案 ○包探胡瑞龍稟請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
與杜阿玉經小的查知是以一併送案請究湯金堂稟請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
各責二百板罰銀十元 ○包探費阿銀拘獲案請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
送案請究湯金堂稟請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
桂寶洪桂香吳氏家處是以一併送案請究湯金堂稟請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
人便入迷香之洞大令判交官媒管押訊李桂香等自來水館小婦人等行竊案請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
略加研詰判各答罰二百板罰銀十元 ○包探費阿銀拘獲案請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
滬案新稱姪女小寶戲姪女約無賴張寶同安無賴夏二寶在嘉興原籍房由包探費阿銀拘獲案請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
所携洋銀四百元及金銀珠等物約值二千金均均由姪女收管向未用去至姪女則實無其事小的心登報作此悖理之事以保
永寶携其姪女來海人地生疎故邀約無賴張寶同安無賴夏二寶在嘉興原籍房由包探費阿銀拘獲案請生李阿雪陳丙根曹金林四人串竊湯金堂所開店內涼鞋四百五十雙價值
六兩有奇因即投報捕案 ○雲南差弁劉君家奉督憲委赴錦州公幹途出申江僑寓法界名利樓日前忽失去靴鞋內收銀二十
茶房質錢當舖開箱取銀一併移送縣署被其自見是以起意竊取銀三百餘兩胡錦明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
著將該錢當舖開箱取銀一併移送縣署被其自見是以起意竊取銀三百餘兩胡錦明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
雲李林石傳同原告質訊胡呈細帳一紙有廣利隆男欠銀三百餘兩胡錦明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
保出限五日內理明原稟質訊胡呈細帳一紙有廣利隆男欠銀三百餘兩胡錦明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
經明府訊供發交普育堂留養候押候嚴追 ○常熟小張沈氏被燒燬欠洋銀二百六十元去歲銀屬合隆欠銀八百餘兩明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
回府以宋阿海實屬可惡著押候嚴追 ○常熟小張沈氏被燒燬欠洋銀二百六十元去歲銀屬合隆欠銀八百餘兩明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
明府以宋阿海實屬可惡著押候嚴追 ○常熟小張沈氏被燒燬欠洋銀二百六十元去歲銀屬合隆欠銀八百餘兩明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
行送兄拘獲後搜出當票吊著押候嚴追 ○常熟小張沈氏被燒燬欠洋銀二百六十元去歲銀屬合隆欠銀八百餘兩明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
案請改過所監禁半年板存 ○常熟小張沈氏被燒燬欠洋銀二百六十元去歲銀屬合隆欠銀八百餘兩明府解請朱森庭明府何縉官會訊劉君弁因公來滬未便
居八仙橋西首長浜昨日傍晚時幼女阿寶在江天輪船失主認領仍給包當鐘頭類徐少卿向為和尙通忍蓄髮裝扮游街巡捕房候拘捕由
夫王才有所竊控經明府訊供並無實據昨日飭探帶出竟保開釋

各省官報 ○二月初一日候補道錢德通通知由鎮江公幹回在院上稟到三省縣均稟知本日三覆文查知縣朱啓齡稟謝奉委赴池州守備署辦理...

公 平 洋 行 保 險 啓者本行保險向例多年信實而行今外公現下加保號棧生財貨物保價可也特此佈告

天下無雙孔雀老牌紙捲香烟

此烟 用美國所產最好烟葉製成品質純粹絕無混雜
此烟 香氣馥郁風味佳絕使人一吸之下頓覺精神爽快
此烟 內層用錫紙包裝光範四射體裁極美且便於多買久藏以備無虞味感之成也
此烟 和以貴重鹽藥不止香味清涼兼有裨衛生吸之可避一切匪害
此烟 製法格外求其盡善毫不惜材料故每枝烟葉之量外圖產中以此烟為最多
此烟 於外國紙烟中價目最廉而品質最佳久經貴家評定今不必喋喋
此烟 有獨擅長處如此是以各國貴紳名園賜顧者年盛一年
此烟 銷場遍天下聲譽四馳冠於中外各種紙烟賜顧者勿誤購為誇張也
今也 滿海承解之時迫訂購者陸續不絕倘失良約之期誠恐難求而奉食感荷伏冀
四方官紳士商幸諒微忱急達貴臨面訂可也

社 經 路 村 井 紙 煙 公 司

新旭日同昇樓

匯豐銀行告白

平

英商 瑞樂洋行
上海四川路四號門牌
即二洋行橋北魏恆興

啓者本行向設英京倫敦五十餘年馳名環球現因中國廣興商務製造特設分行於上海駐有精明熟悉之機器師專司承辦歐洲各種機器引鑿及煤氣煤油各車與各機器所用之車鐵螺絲各床並輪軸機油皮帶一切五金貨又專辦名廠紡織機器造槍造彈造藥爐鍋鑄洋造新造磚造精春米磨製茶製油造燭造皂造冰造荷蘭水印書挖泥耕田等項機器又專辦各種礦機器礦內抽水起動機器用鋼繩拉吊坐人裝各車之機器又專辦水力水力電力人力起重之機器與辦理鑛廠築造鐵路鐵橋所用各種機器及火車船各工工程物料又代人查察各種機器與岸用船用之鍋爐等至外洋經手悉係著名極大之廠如辦鐵甲兵船水雷魚雷快船大小商輪則有向造英廷水師船艦之泰姆司船廠辦大引鑿鍋爐則有阿喜敦廠其餘各種新式機器如瑞樂克紡織機本廠朋泰來勒克生造紙機廠威林羅和滅火抽水機廠淮泰海岱磚瓦機廠皆歸本行在華一家經售如蒙貴官紳商賜顧均照外洋實價辦理以廣招徠此佈

甲 二

美商公義洋行

今有美國名廠新造全鐵船身堅固輪船一只長二百六十英尺闊三十八尺吃水深十四尺可裝一千零四十墩房五十六間床鋪二百廿隻上下搭客可裝五百位散艙一千位每點鐘可行海里十七里又一隻全硬木船身長二百四十二尺闊三十六尺深十五尺可裝一千八百墩房鋪床鋪同上下搭客三百位散艙五百位每點鐘可行海里十四里又有拖扒船一隻長一百零八尺計美金價三萬五千元鍋爐機器俱全合意者請至白大橋香港路二號本帳房議價可也

乙二一

大屋招租
白大橋北西洋公館後面仁德里內有寬大洋房一宅計四幢又擱樓四間裝飾華麗自來水河門汀高晒臺俱全另有洋式洋臺一宅計三幢如合意者請至五馬路本棧房面議
德麟洋行啓
乙卯年

香港 中 和 聲 明

啓者香港致中
和專辦紗羅綢
線洋貨正頭開
創三十餘年並
無分枝別埠誠
恐外埠或有字
號相同倘各處
號往來請祈分
別與香港致中
和無涉謹此告
聞 正月吉日

乙卯

棧基召租
該地坐落浦東
老白渡南首沿
浦開闊約三十
餘丈深四十丈
另吃水極深建
造木駁可傍輪
船并棧屋十餘
間如欲租者南
市至木行公所
北至永泰和記
絲廠面議

本號新用批發
格外便宜新到
新式鋼音唱琴
頭等唱好筒子
鑲嵌嵌實金銀
鑲嵌大小洋琴
各色作料一應
俱全遠近官購
常來回件倘蒙
光顧格外克
己東門外華英
利號啓乙二

啓者本公司相換
九輪船准於本月
十三日即禮拜五
早開往烟台仁川
長崎海參崴等埠
小包收到禮拜四
午刻客票賣到十
二日五點鐘止倘
蒙各寶號欲裝貨
搭輪者務祈早臨
爲幸
郵船株式會社

本行有基地一
方計十畝在厦
門路大英牢監
西首新造橋坎
於本年五月廿
四即英七月一
號起可以出租
如欲租地造屋
最宜即請至二
馬路東口寶順
洋行面議此佈
甲子

大坂商輪公司
啓者本公司大
川丸輪船准於二
月初九晚即禮拜
一開往長江等埠
該輪走水極快買
辦司事等均係華
人茶飯應酬一切
無不週到倘蒙各
貴號欲裝貨搭
輪者請至本賬房
面議是荷
郵船株式會社

聲
明
告白
乙

新印康學書札
子改制諸說議
論崇宏援引精
確其有功于學
術人心良非淺
鮮每部價洋二
角寄售富強齋
點石分局商務
印書館及各書
坊代售

遠近京廣洋貨諸號
啓者本館設立有
年造就人材已復
不少所有天文地
理史鑑計法衛生
等學以及英國官
語文字莫不盡心
教導倘紳商子
弟有志來學者請
至三馬路胡家宅
寶和里對過館內
面議可也
乙亥二月
大美貝先生啓

本公司創辦燕窩
糖精倘蒙諸號
有意代售只先付
半價餘者俟售出
歸款其扣用自有
克已章程奉覽伏
乞迅爲函示祇
遵上海南京路
一百四十七號門
牌華興公司董事
白

281X

本行設申最先辦
 理火險歷有年數
 敝公司在外洋創
 立百餘年資本頗
 巨賠款迅速恐未
 週知爰特登報無
 論行號棧房財產
 家私一側可保價
 極克己倘荷見顧
 請至二馬路外灘
 本行帳房面議此
 佈 甲子

小 火 輪 出 售

啓者本行由新
定造飛祥小火輪
一隻長四十七尺半
九尺深四尺又耶
廠定造飛霞小火
一隻長四十三尺
八尺五寸深三尺
寸機器均極堅固
永皆頗靈快如合
者請至小行面議
也

永興洋行生

白 可意走五闊輪松闊一

和 順 洋 行

設 有 年 今 在
馬 路 江 西 路
三 十 號 門 牌
出 口 各 貨 自
布 疋 頭 雜 貨
紙 淨 酒 頂 潔
等 格 外 克 己
定 辦 各 貨 約
悞 倘 荷 賜 顧
本 行 面 議 此

英大 專辦 運洋 包紗 車糖 以及 期不 請至 佈

催 出 棧 貨

廿七日祥和
邱阿榮寄存
柴八百枝八
一號棧單限
月二十為止
再不來出將
托賣以價棧
棧單作為廢
特此聲明
法商田記棧

乙

啓 紙租貨如二十亦說

白鶴出信

行現 新到 鶴二 如有 紙買 諸至 行明 此佈 馬路 源洋 白

寶興銀告白
啟者本銀行收足資本英金二十萬磅各
股友倘未收足資本英金四十萬磅二共
資本英金六十萬磅總局設在英京都倫
敦分局設在香港上海新加坡經理處設
在橫濱神戶檳榔孟買加拉吉打等埠總
經理人名畢說坡各商往來暫存本行之
銀每日結帳者其息長年二厘半存三月
其息照長年三厘半存六個月照長年四
厘半存一年其息照長年五厘半賣買代
收代付匯票並辦理與本行各處所設本
分行辦理銀行一切之事特此佈聞
上海經理人推冀啓 甲

怡和洋行
經理 火險 公行
啓者本行承辦
上海火險凡房屋生
財衣服貨物等俱
可代保倘有不測
立即賠償 貴商
欲保者請至本行
或二洋經橋南本
分行面議可也
上海經理羅仁士
香港 依士頓
火險公司怡和洋
行啓 甲三

敬送香肥皂也

小號應華應蒙諸君
枉顧自愧工拙無能
而諸君惠愛殷殷無
可爲報茲特於十二
月初十爲始諸君賜
顧每洋一元附送瓦
濟大藥房頂好貴重
香梘一枚十元十枚
聊以報德幸勿見哂

甲子

拋球場東亨達利對
門耀華照像號啓

出賣小輪
啓者本行今有機器靈捷船身堅固小火輪一艘名新橋長四丈七尺闊七尺八寸食水深二尺八寸減價出售如合意者請到本行帳房面議或問上海老開魏清記談訂皆可
鎮江豐和洋行白
乙巳

茲由外大橋
北境吳淞路
角嘴高大庫
門兩進內連
餘地約二畝
小屋均全即
舊福昌煤號
抵子如合意
者請至本帳
房面訂可也
業廣公司啓

大 厦 召 租

新署後街內
南庫門樓內
大廳樓五樓
四廊茶亭什
房自來水等
俱全西首庫
門內三樓兩
底拔屋兩間
欲租者請至
東首順庸記
帳房面議可
也

乙 丑

寶波太極圖書坊
 王正
 吉雲
 乙二

在上洋三
 洋經橋南
 境坐東朝
 西石庫門
 自運大小
 洋藥精製
 清膏每洋
 八錢○雙
 公烟還灰
 每洋一兩
 三錢○宿
 膏一兩六
 錢○老陳
 膏二兩○
 陳膏二兩
 三錢○公
 膏二兩六
 錢○冷籠
 三兩收灰
 六成平頭
 外加蒙紳
 商賜顧所
 認牌號

中西大藥房



本公司首先開在英京一千七百十年實足資本英京金四伯萬磅合現元二千七百萬兩本行專保中外棧房絲紗布服當質店號生財器具衣服保費公道如遇不測賠償迅速並無異言本行自有權衡如貴商欲保者請至外洋徑下麥邊洋行樓上第二號本帳房面議可也本行分設外埠天津烟台牛莊漢口九江寧波 上海總經理人索司法拍司買辦王明河 丁三

聲 明 告 白

茲有蛇口新館生居三傳
舜孝於去職避匿至今不
見所該各錢莊各存戶欠
欸鉅數至今分文未着盼
望多日未曾出來理直今
登申報再限五天店主再
不出來理楚祇得先將該
店貨物生財有人受主公
同陸續變賣以抵各莊各
存戶之欠欸未足之數後
必追繳特此佈聞久大升
大銀亭寶餘莊各存戶全啓

石印成語考幼學求源
類將上下數千百年治亂興
衰人品邪正悉演譯成文名
曰幼學求源較向之句解瓊
林其注釋尤詳而且備俾閱
者毋煩思索可以一目了然
苟能熟讀此書不特往來信
札足以取資卽酬應問答間
亦爲有用誠幼學之書本應
世之寶笈也茲將原本付諸
石印每部定價洋五角寄在
古香齋發兌特此布白

好時洋行保險
之文陳水險公司
些喇友打火險公司
今一例歸我行經理
凡房產貨物機庫一
切均能悉心專保
有不測賠償無不
速保費亦格外公
倘蒙紳商賜顧請
四川路長樂里
第七號門牌本行
面議可也此佈

此藥純用明礬杏仁釀成精液專治上焦風燥肺熱喉炎胸膈氣逆時行頭痛以及老年咳嗽聲啞服此均著奇效誠潤肺清心化熱疏風之佳品也用送官禮尤為珍重每瓶五角 賜顧者請認牌號不悞
上海中西大藥房製

工部局諭
第一千三百七十七號
說起所有租界內來往之包馬車東洋車馬騾等須一律按照以下所議定捐銀之數繳捐領照並須按季預先給付計開 包馬車每輛每季須繳捐洋三元正 包東洋車每輛每季須繳捐洋二元正 自用之馬及騾等每匹每季須繳捐洋一元正 自四月一號以後租界內所有包馬車等均須向捐務寫字房捐取執照否則一概不准來往違此例者按租界章程懲辦租界以外各業戶可任便向法工部局或本局捐領執照該執照兩局通用准在英美法二租界隨時來往各宜遵照莫違特諭 西一千八百九十九年三月十四號總辦漢蘭德示 甲 83

華二月十一日即英三月廿二號拍賣在於何時何處再行聲明其地約有七十畝坐落虹口之西前圖界線州河北岸內約有三畝在租界外其餘均在租界內相近西藏路新造之橋如其西藏路直出須在其地內開築通至鐵路車房相近所有地上房屋皆堅固合堆貨物或設厰廠尙多空地前面靠河之處可造行號後面可造住宅欲知詳細者請至二馬路外灘碼頭孫洋行面詢可也

兄弟公司開
設在英屬
亞齊地方
與防務
頂上之
價較
其現在上
經理者係
相洋行
係開 甲一

燕醫原生廣藥

專治傷風咳嗽
哮喘痰藥以及
一切咽喉氣管
肺部各症此藥
各大藥房發售
每瓶價洋一元
上海英大馬路
第三十二號燕
大關父子藥棧
經理人求啓

天福洋行



國著名機器老廠
廠拉刺赫爾專造
各廠應用各種引
擎現托本行代售
請到六匹馬力機
子全副此引擎用
火油或自來火皆
可燃點貴客如欲
承辦請至小行看
樣面議價值格外
克己此佈 甲 三

批發 現洋交易 每千二元 二角立止 遺精丸 愈後丸 愈白濁丸 每瓶二角 鐵馬路 安齋

氣之所致故古之醫治痰者乃先治氣蓋氣順則津液流通痰消肺安咳嗽即止矣此丸倣古法製性格平和不拘咳嗽久近寒咳熱咳晨咳晚咳或連咳數十聲甚至腫傷肺膜聲短音嘶痰涎壅盛繞滯喉間咯血嗽血將成陰虛等症每服一錢立即見效每瓶洋二角此丸專治遠年痰喘喘急喉如牽鋸不能坐臥或老積頑痰凝結肺竅風寒牽引即能發作自少至老屢醫不效以致中氣漸虛形體瘦弱百病叢生投以此丸如湯沃雪每次只服丸八枚痰喘即消永不再發每瓶洋二角半遠處函購郵局帶奉廣東康芝館分設上洋老巡捕房斜對門

新製送禮餅乾

載而至路遙費浩其價恆昂本
號以法變通特聘名手餅師一
仿西法製造價廉味美與外洋
所製無殊以罐貯藏款式備具
官禮合用洋筵皆宜茲特將價
目列明俾供 光顧紳商如意
擇取庶知鮮明巧妙近悅不啻
遠來焉每大罐價洋五角五分
每中罐價洋三角門市批發童
叟不欺

中西大藥房

新到牛痘苗

行天花惟種
牛痘百無
失誠保赤
無上上品
本藥房從
洋運到新
無匹所來
多請速購
價仍照舊
啓

癆服下卽不得吸烟是直
以藥代烟而已將來服藥
愈多腹中烟積愈厚致生
烟虫叢生百病一經道破
殊屬可危惟戒烟普濟水
並非用以抵癮乃俟吸烟
之後隨癮大小而服此水
當烟氣佈滿五臟六腑之
時急將此水服下藥力能
隨烟所至將週身烟毒一
掃而空妙在並無剋伐之
品服此者日漸見功三日
便覺烟味甚淡七日愈覺
吸烟無味至半月後雖日
吸烟榻見人對面吸烟香
氣噴溢亦斷不思吸矣歷
驗多人無不稱便每瓶一
元三元大瓶十元分兩較
爲便宜零躉無扣外埠原
局回件局力自給售處在
虹口白渡橋北仁智里十
三號猛打藥房泰西未士
括打秘方創製胃效必勸

婦人白帶丸
戰肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷勝○受濕
以致脾胃不和或見小腹隔痛肚腹疼痛本堂
製煉此丸專治赤白帶之症除宮中之濕提下
同即愈
春愈
白帶靈丹
陷之氣化涼解鬱滯火
調元所以帶下即除腹
痛立止脾胃健飲食加
增月經調而身體壯也每丸洋一角雙料二角
半小丸每兩二角半鋪在上海老巡捕房對門
開張分設杭州○蘇州○溫州○江西○鎮江
○無錫○江陰○蕪湖○等處寄售賜顧請認

和太普東廣

新柳解毒丸
自覺然有輕重之別雖
無性命子憂實有終身
之累本號深慮及此故
用琥珀上藥配製是丸
專解諸毒無論初起舊
發及白濁一經悉皆取
效妙在有毒解毒無毒
化濕熱無風流之士請
嘗試之方知其妙○每
瓶洋二角上落棋盤街

售經器機

專製打稻麥機器大小俱全凡
用時極其靈捷又磨麵粉機器
出粉較諸中國磨坊之粉大相
逕庭機器所出白淨漂亮中外
久已馳名又專出陸陳貨內左
沙石屑礮器一應貨物皆能齊
場迅速非凡以上三種機器今
由小行獨家創辦其價格外克
己倘蒙 賜顧者請至小行看
圖面識此佈 甲 311

萬長春番菜

廚烹飪之宜
宜大餐房
光潔細嫩
招呼各事
其過要今
本月初六
開市諸君
願請來試
詳記告